

Latin American Artists of the Twentieth Century

ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX
6 de Junio - 7 de Septiembre de 1993

El 6 de junio de 1993 The Museum of Modern Art inaugura la exposición más extensa de arte moderno latinoamericano jamás reunida. **ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX**, que puede verse hasta el 7 de septiembre, brinda un panorama histórico que comprende alrededor de 300 obras, desde el comienzo del período moderno en 1914 hasta hoy. La exposición revela las complejidades y la variedad de expresión que han caracterizado el arte de América Latina en este siglo y destaca las significativas contribuciones internacionales realizadas por cerca de noventa artistas de los distintos países de las Américas.

Esta exposición ha sido organizada por Waldo Rasmussen, director del Programa Internacional de The Museum of Modern Art, con la colaboración de eminentes historiadores del arte latinoamericano, profesionales de museos y críticos (se adjunta lista de consejeros).

ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX, que ocupa ambos niveles del espacio para exposiciones temporarias del Museo más las galerías del Garden Hall en la planta baja, incluye cuadros, esculturas, dibujos, fotografías e instalaciones realizadas especialmente para esta ocasión. Entre los artistas presentados se encuentran Tarsila do Amaral (Brasil), Fernando Botero (Colombia), Frida Kahlo (México), Guillermo Kuitca (Argentina), Wifredo Lam (Cuba), Matta (Chile), Ana Mendieta (Cuba), Diego Rivera (México), Juan Sánchez (Puerto Rico), Jesús Rafael Soto (Venezuela), Joaquín Torres-García (Uruguay) y Tunga (Brasil). Cerca de una tercera parte de la exposición es contemporánea (se adjunta lista completa de artistas).

La exposición está dividida en ocho secciones: **Primera Generación de Modernistas** explora los efectos del arte de vanguardia europeo en los artistas latinoamericanos que trataban de romper con las normas conservadoras de sus academias. Se incluyen en esta sección cinco obras de Diego Rivera, de inspiración cubista, realizadas en París desde 1914 hasta 1917. Entre éstas, *Paisaje zapatista - El Guerrillero* (1915) es una reacción a las noticias de la Revolución Mexicana. Tarsila do Amaral, quien se esforzó en crear un arte que fuera a la vez moderno y característico de Brasil, está representada por seis de sus más conocidas obras. Se pueden ver también obras de Rafael Barradas (Uruguay) y Xul Solar (Argentina).

Expresionistas y Paisajistas comprende trabajos que evidencian claramente las interpretaciones personales de la tradición paisajística europea. Se incluye *Navío de Emigrantes* (1939-41), una estremecedora declaración sobre el sufrimiento universal por Lasar Segall, miembro del grupo Dresden Secession, que llegó a Brasil en 1923. Paisajes por Armando Reverón (Venezuela), José Cúneo Perinetti (Uruguay) y Pedro Figari (Uruguay), demuestran la variedad de técnicas con que los artistas recrean individualmente los paisajes donde vivieron.

Pintores Mexicanos y Realismo Social muestra las distintas maneras en que la política influyó el arte de los pintores mexicanos. Los tres grandes muralistas - Rivera, José Clemente Orozco y David Alfaro Siqueiros -- usaron estilos realistas para manifestar sus claras ideas políticas, como en *El agrarista Zapata* (1931) de Rivera, *Barricada* (1931) de Orozco, y *Eco de un grito* (1937) de Siqueiros. Los artistas que se inspiraron en esta conciencia social y política están representados por el argentino Antonio Berni y los brasileños Cândido Portinari y Emiliano di Cavalcanti. En las pinturas de Frida Kahlo y María Izquierdo, el tema político está expresado en términos personales. De Kahlo se

puede ver *Las dos Fridas* (1938), autorretrato de gran tamaño, así como también otras obras relacionadas con la tradición votiva mexicana. Varias obras de Izquierdo, como *La raqueta* (1938), pertenecen a otro género tradicional mexicano, *alacenas*, pinturas de armarios que contienen objetos de uso cotidiano.

Surrealismo y Abstracción Lírica muestra los resultados de la emigración de los artistas desde Europa hacia América durante los años de la Segunda Guerra Mundial. Estos incluyen a Matta y Lam, ambos fuertemente asociados con el movimiento surrealista en París, y con el arte expresionista abstracto de Nueva York. Lam está representado por pinturas tan alucinatorias como *La jungla* (1943) e *Idolo* (1944); entre los trabajos de Matta se puede ver *El vértigo de eros* (1944). También están las pinturas de Rufino Tamayo (México), activo participante de la vida artística en Nueva York durante la guerra, que incluyen *Muchacha atacada por un extraño pájaro* (1947).

Abstracción Geométrica y Arte Cinético comienza con el Constructivismo, una de las más importantes corrientes artísticas en América Latina, y raramente presentada con tanta profundidad. Se exponen nueve pinturas y ocho construcciones en madera de Torres-García quien, con su retorno al Uruguay en 1934, marcó el comienzo de una nueva época en el arte latinoamericano. Su sistema de "Constructivismo Universal", que une en sus estructuras lo racional con lo espiritual, se hace evidente en *Pintura Constructiva* (1929). También se pueden apreciar trabajos de los movimientos *Arte Concreto-Invención* y *Arte Madí*; esculturas de Gyula Kosice (Argentina) y Enio Iommi (Argentina), y lienzos de Carmelo Arden-Quin (Uruguay), Lidy Prati (Argentina), y Tomás Maldonado (Argentina). El legado Constructivista está además representado por el Neo-Concretismo de los artistas brasileños Lygia Clark y Hélio Oiticica, y las abstracciones ópticas y cinéticas de Gego (Venezuela), Soto y Carlos Cruz-Diez (Venezuela).

Nueva Figuración, Arte Pop, y Ensamblaje examina la variedad de métodos con los que los artistas han expresado desde 1950 sus propios comentarios políticos. Se incluyen obras de Botero, exageradas parodias de los estereotipos latinoamericanos y pinturas expresionistas figurativas del venezolano Jacobo Borges y del argentino Jorge de la Vega. El artista argentino Alberto Heredia expresa su poderosa declaración política en su conjunto titulado *Los amordazamientos*.

Pintura y Escultura Reciente explora la diversidad del arte contemporáneo. Se puede apreciar la gran variedad de estilos dentro del arte figurativo en obras de Carlos Almaraz (Mexicano-Americano), Julio Galán (México), Gonzalo Díaz (Chile), Guillermo Kuitca (Argentina), Liliana Porter (Argentina), y Arnaldo Roche Rabell (Puerto Rico). Dos jóvenes artistas brasileños -- la escultora Frida Baranek y el pintor Nuno Ramos -- trabajan con formas abstractas y gestuales, mientras que Luis Camnitzer (Uruguay), Víctor Grippo (Argentina), Mendieta, y Waltercio Caldas (Brasil) trabajan con técnicas Minimalistas y Conceptuales.

ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX concluye en las galerías del Garden Hall con tres instalaciones realizadas especialmente para esta exposición. El artista cubano José Bedia ha creado un dibujo en la pared titulado *Second Encounter Segundo Encuentro*; la escultura ambiental de Tunga, *Palindromo incesto*, utiliza cuatro toneladas de imanes; y *Blow-Up* del chileno Alfredo Jaar, recrea el estudio y cuarto oscuro de un fotógrafo y depende del espectador como participante activo.

Esta exposición ha sido financiada gracias a contribuciones del Sr. y Sra. Gustavo Cisneros; del Banco Mercantil de Venezuela; del Sr. y Sra. Eugenio Mendoza; Agnes Gund; The Rockefeller Foundation; de la Sra. Amalia Lacroze de Fortabat; del Sr. y Sra. David Rockefeller; del National Endowment for the Arts;

The International Council of The Museum of Modern Art; del Consejo Nacional de la Cultura y Galería de Arte Nacional, Venezuela; y WXTV - Channel 41/Univison Television Group, Inc. La exposición fue propiciada por la Comisaría de la Ciudad Sevilla para 1992 y ha sido organizada por The Museum of Modern Art bajo los auspicios del International Council.

La exposición se inauguró en la Plaza de Armas, Sevilla, en agosto de 1992 y viajó a París, donde se mostró en su totalidad en el Musée National d'Art Moderne - Centre Georges Pompidou, y en el Hôtel des Arts en noviembre de 1992. La última muestra en Europa se presentó en el Josef-Haubrich Kunsthalle de Colonia, bajo los auspicios del Museo Ludwig. El recorrido concluye en Nueva York.

* * *

PUBLICACIONES

Artistas Latinoamericanos del Siglo XX, catálogo editado por Waldo Rasmussen, consta de catorce ensayos escritos por eruditos y críticos de arte. 416 páginas. 194 ilustraciones en color y 128 en blanco y negro. Publicado por The Museum of Modern Art, Nueva York. Edición en tapa dura será distribuida en los Estados Unidos y Canadá por Harry N. Abrams, Inc., Nueva York; las ediciones en tapa dura (\$65.00) y en rústica (\$29.95) estarán a la venta a partir de agosto en The MoMA Book Store.

Artistas Latinoamericanos del Siglo XX, Selecciones de la Exposición. Publicación de 64 paginas; textos en inglés y español, con 39 ilustraciones en color. Publicado por The Museum of Modern Art, New York. A la venta (\$14.95) en The MoMA Book Store.

No. 6.14

Para obtener más información o material fotográfico, pueden contactar el Department of Public Information, The Museum of Modern Art, New York, 212/708-9750.